

Office of Communications
MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS
Rockville, Maryland

May 4, 2017

The Office of Communications is pleased to provide you with this edition of the Communications Update for principals. The purpose of the update is to provide you with information and resources you can use and share with your school community.

Your feedback and ideas for improving this resource for principals are always welcome. Please contact Dr. Darlene M. Harris, Office of the Chief of Staff, to share your comments throughout the year. Dr. Harris may be contacted at 301-517-8232 or via e-mail at [Darlene M. Harris@mcpsmd.org](mailto:Darlene.M.Harris@mcpsmd.org).

MCPS Teacher of the Year (English and Spanish)

Richard Montgomery High School Educator Named MCPS Teacher of the Year

Nancy Shay, an English resource teacher at Richard Montgomery High School has been named the 2017–2018 MCPS Teacher of the Year. Shay, who has worked for MCPS for nearly 30 years, will now compete for Maryland Teacher of the Year. Ms. Shay was one of three finalists for Teacher of the Year, along with Melissa Segal, fourth grade team leader at Luxmanor Elementary School, and Cherin Hershkowitz, math content specialist at Roberto W. Clemente Middle School. Ms. Shay was named Teacher of the Year on April 26 during the 15th annual Champions for Children Awards Celebration. For more information on this year's honorees and to view video and photos from the event, visit www.montgomeryschoolsmd.org/events/champions-for-children/.

Educadora de Richard Montgomery High School Nominada Maestra del Año de MCPS

Nancy Shay, una maestra de recursos de inglés en Richard Montgomery High School ha sido nominada Maestra del Año de MCPS 2017–2018. Shay, quien ha trabajado para MCPS por casi 30 años, pasará ahora a competir por la distinción de Maestro/a del Año de Maryland. La Srta. Shay fue una de tres finalistas para Maestro/a del Año, junto con Melissa Segal, líder del equipo del Grado 4 en Luxmanor Elementary School, y Cherin Hershkowitz, especialista en contenido de matemáticas en Roberto W. Clemente Middle School. La Srta. Shay fue nominada Maestra del Año el pasado 26 de abril durante la Celebración de los Decimoquintos Premios Anuales Champions for Children (Defensores de la Infancia). Para más información sobre los premiados de este año y para ver videos y fotos del evento, visite, www.montgomeryschoolsmd.org/events/champions-for-children/.

Graduation Schedule (English and Spanish)

Graduations Begin May 26

The 2017 high school commencement season is set to begin on **Friday, May 26**, and will end on **Wednesday, June 14**. Graduations taking place at DAR Constitution Hall will be streamed live, courtesy of DAR, on DAR's website.

MCPS is inviting parents to submit their favorite graduation snapshots. Parents should select the best graduation photo of their child(ren) and email it to pio@mcpsmd.org. Many of the pictures will be posted

on the MCPS website. Parents and students also can submit photos via Twitter and Facebook (using the hashtag #mcpsgrad). We will repost some of the photos on our social media pages.

To contribute a photo via email, follow these simple steps:

- Choose your best horizontal snapshot.
- Send the photo as a jpeg file (no larger than 4 MB) and email it to pio@mcpsmd.org.
- Include your child's first name and school name. (We will not publish last names.)

By submitting a photo, parents are agreeing to its use for publication on the MCPS website. If you have questions, contact the Department of Public Information and Web Services at 301-279-3853 or email us at pio@mcpsmd.org.

Las Graduaciones Comienzan el 26 de Mayo

La temporada de ceremonias de graduación 2017 de las escuelas secundarias está programada para comenzar el **viernes, 26 de mayo**, y finalizará el **miércoles, 14 de junio**. Las graduaciones que se lleven a cabo en DAR Constitution Hall serán transmitidas en vivo, cortesía de DAR, en el sitio de Internet de [DAR](#).

MCPS invita a los padres a enviar sus fotos de graduación favoritas. Los padres deberán seleccionar la mejor foto de graduación de su hijo/a o hijos y enviarla por correo electrónico a pio@mcpsmd.org. Muchas de las fotos se exhibirán en el sitio de Internet de MCPS. Los padres y los estudiantes pueden también enviar fotos a través de Twitter y Facebook, usando la etiqueta ("hashtag") #mcpsgrad. Nosotros vamos a hacer "retweet" de algunas de las fotos en nuestras páginas en los medios sociales.

Para contribuir una foto por correo electrónico, siga estos simples pasos:

- Elija su mejor foto, en formato horizontal.
- Envíe la foto en formato jpeg (no más grande de 4 MB) y envíela por correo electrónico a pio@mcpsmd.org.
- Incluya el nombre de su hijo/a y el nombre de la escuela. (Nosotros no publicaremos apellidos.)

Al contribuir con una foto, los padres dan su consentimiento para que sea publicada en el sitio de Internet de MCPS. Si tiene preguntas, llame a Department of Public Information and Web Services, teléfono 301-279-3853, o envíe un correo electrónico a pio@mcpsmd.org.

Safe Ride to School Initiative (English and Spanish)

Operation Safe Ride to School

Throughout the year, Montgomery County Police Department (MCPD) officers, in addition to their daily patrols educating the public on traffic laws and enforcing those laws, conduct focused traffic-safety initiatives. In April, which is recognized as Distracted Driving Awareness Month, the Police Department conducted enforcement that focuses on the illegal use of cell phones while driving. In May, the Police Department will participate in the National Highway Traffic Safety Administration's Click It or Ticket Campaign, which is intended to increase the awareness of using seat belts and child safety seats and using them properly.

The MCPD—*Operation Safe Ride To School* initiative is both an educational and enforcement campaign that focuses on distracted driving, and seat belt and child safety seat use around Montgomery County

public school entrances and drop-off lanes during the morning arrival of students. It began in April and will continue in May. The Department has received numerous complaints and concerns that drivers are talking on cell phones during school drop-off and are not properly securing children in car seats or are not using safety seats. The Department recognizes that the arrival of children at school is often a very active time of heavy vehicular and pedestrian traffic and safety during this time is a priority.

This month, Traffic Division officers will begin the enforcement component of this initiative and will enforce the illegal use of cell phones by drivers and seat belt and safety seat violations around public schools during the morning arrival of students.

The Police Department's goal with this initiative is to work to maximize everyone's safety during the arrival at school.

Operación Viaje Seguro a la Escuela

Durante todo el año, los oficiales del Departamento de Policía del Condado de Montgomery (Montgomery County Police Department—MCPD), además de sus patrullas diarias educando al público sobre las leyes de tránsito y haciendo cumplir dichas leyes, realizarán iniciativas centradas en la seguridad de tránsito. En abril, que es reconocido como el Mes de Consciencia de Manejar Distráidos (Distracted Driving Awareness Month), el Departamento de Policía llevó a cabo un operativo centrado en el uso ilegal de teléfonos celulares al conducir un vehículo. En mayo, el Departamento de Policía participará en la Campaña "Abróchalo o Recibe una Multa" (Click It or Ticket Campaign) de la Administración Nacional de Seguridad en las Rutas (National Highway Traffic Safety Administration), que tiene como intención aumentar la consciencia sobre el uso de cinturones de seguridad y asientos de seguridad para niños y cómo usarlos adecuadamente.

La iniciativa del *Operativo Viaje Seguro a la Escuela—MCPD (MCPD—Operation Safe Ride To School)* es una campaña tanto educativa como de orden público cuyo enfoque es el conducir distraído, y el uso de cinturones de seguridad y asientos de seguridad para niños en las áreas de entrada y los carriles para dejar a los estudiantes de las escuelas públicas del Condado de Montgomery durante su llegada a la escuela por la mañana. Comenzó en abril y continuará en mayo. El Departamento ha recibido numerosas quejas y preocupaciones de que los conductores están hablando en sus teléfonos celulares durante el horario de dejar a estudiantes en las escuelas y no están asegurando adecuadamente a sus hijos en los asientos para niños de sus vehículos o no están usando los asientos de seguridad. El Departamento reconoce que la llegada de los niños a la escuela muchas veces es un momento de mucha actividad con mucho tráfico de vehículos y peatones, y la seguridad durante ese momento es una prioridad.

Este mes, oficiales de la División de Tránsito comenzarán el componente de cumplimiento de esta iniciativa y multarán a los conductores por uso ilegal de teléfonos celulares y violaciones de seguridad de asientos de seguridad alrededor de las escuelas públicas durante la hora de llegada de los estudiantes por la mañana.

El objetivo del Departamento de Policía con esta iniciativa es trabajar para maximizar la seguridad de todos durante la hora de llegada a la escuela.

Ethics Panel (English and Spanish)

Board of Education Seeks Applicants to Fill Position on Ethics Panel

The Montgomery County Board of Education is seeking to fill one vacancy on its five-member Ethics Panel. The vacancy is for a three-year term beginning on July 1, 2017. Members serve without compensation.

As noted in [Board Policy, BBB, Ethics](#), among the Panel's responsibilities are: (1) approving financial disclosure forms; (2) interpreting the Board of Education's Ethics Policy and issuing advisory opinions concerning its application; and (3) conducting hearings on complaints filed regarding an alleged violation.

Panel members may not be incumbent members of the Board of Education, school officials, employees, or persons employed by a business entity subject to the authority of the Board of Education, or spouses of such persons. The Panel meets once a year to review financial disclosure forms and as needed to review complaints and requests for advisory opinions.

Applicants must submit a letter of interest along with a resumé or other documentation to support the application by 5:00 p.m. on Friday, May 26, for the appointment to be made at the Board meeting on June 13, 2017. Send a letter of interest and resumé to [Suzann King](#), Montgomery County Board of Education, 850 Hungerford Drive, Room 123, Rockville, Maryland, 20850.

For more information, call 301-279-3617.

El Consejo de Educación Busca Solicitantes para Ocupar un Puesto en el Panel de Ética

El Consejo de Educación del Condado de Montgomery busca llenar una vacante en su Panel de Ética de cinco integrantes. La vacante tiene un mandato de tres años, comenzando el 1ro. de julio, 2017. Los integrantes del panel no perciben compensación monetaria.

Según se indica en la [Política BBB del Consejo, Etica](#), entre las responsabilidades del Panel se encuentran las siguientes: (1) aprobar los formularios de declaración financiera; (2) interpretar la Política de Ética del Consejo de Educación y emitir opiniones consultivas relacionadas con su aplicación; y, (3) llevar a cabo audiencias sobre quejas presentadas respecto a una presunta violación.

Los integrantes del panel no pueden ser miembros titulares del Consejo de Educación, funcionarios escolares, empleados, o personas empleadas por una entidad empresarial sujeta a la autoridad del Consejo de Educación, o los cónyuges de dichas personas. El panel se reúne una vez al año para revisar los formularios de declaración financiera y, según sea necesario, para revisar quejas y pedidos de opiniones consultivas.

Los candidatos deberán presentar una carta de interés, junto con su currículum vitae u otra documentación que respalde la solicitud, a más tardar a las 5:00 p.m., del viernes, 26 de mayo, para que el nombramiento se realice durante la reunión del Consejo del 13 de junio, 2017. Envíe una carta de interés y su currículum vitae a [Suzann King](#), Montgomery County Board of Education, 850 Hungerford Drive, Room 123, Rockville, Maryland 20850.

Para más información, llame al 301-279-3617.

Policy ACA (English and Spanish)**Public Comment Sought on Nondiscrimination, Equity, and Cultural Proficiency Policy**

The Board of Education has tentatively approved changes to Board Policy ACA, *Human Relations*, and recommended changing the name of Policy ACA to *Nondiscrimination, Equity, and Cultural Proficiency*.

Policy ACA establishes and promotes a framework that prepares all students to live and work in a globally-minded society and fosters a positive learning environment that embraces all unique and individual differences. It affirms the Board's unwavering commitment that all students and staff demonstrate mutual respect without regard to any individual's actual or perceived personal characteristics. The draft of Policy ACA is available for public comment until May 26. Visit www.montgomeryschoolsmd.org/departments/policy/policy-for-public-comment.aspx to read the tentative changes and provide comment.

Se Solicita Comentarios del Público sobre la Política de No Discriminación, Equidad y Competencia Cultural

El Consejo de Educación tentativamente aprobó cambios a la Política ACA del Consejo, *Relaciones Humanas*, y recomendó cambiarle el nombre a la Política ACA, a llamarse *No Discriminación, Equidad, y Competencia Cultural*.

La Política ACA establece y promueve un esquema que prepara a todos los estudiantes para que vivan y trabajen en una sociedad con pensamiento global y fomenta un ambiente de aprendizaje positivo que acepta todas las diferencias únicas e individuales. Afirma el compromiso inquebrantable del Consejo de que todos los estudiantes y el personal demuestren respeto mutuo sin importar las características personales reales o percibidas de cualquier persona. El borrador de la Política ACA está disponible para comentarios del público hasta el 26 de mayo. Visite www.montgomeryschoolsmd.org/departments/policy/policy-for-public-comment.aspx para leer los cambios tentativos y para hacer comentarios.

Move More Festival (English and Spanish)**Move More Montgomery Festival Set for May 6**

Montgomery County Recreation (MCR) will host the second annual Move More Montgomery Festival on Saturday, May 6 from 12 noon to 4:00 p.m. at the Bauer Drive Community Recreation Center, located at 14625 Bauer Drive in Rockville. The event is free and open to the public.

MCR is committed to healthy living through healthy eating and physical activity. Move More Montgomery is an initiative to encourage residents to get up and get moving for better health and wellness.

The Move More Montgomery Festival, a field-day athletic festival, will feature a community walk, sport and fitness demonstrations, active performances and mini-classes, interactive wellness booths, and the Fido Fitness Arena. The event will be held rain or shine.

The Move More Montgomery Festival also is the culminating event for the Move More Montgomery 100 Mile Challenge. Residents who completed the challenge by walking or running 100 miles in 100 days will be recognized at the event.

For more information regarding the Move More Montgomery Festival, visit www.montgomerycountymd.gov/rec/MMMFestival.html or call 240-777-6946.

Festival A Moverse Más Montgomery Programado para el 6 de Mayo

El Departamento de Recreación del Condado de Montgomery Montgomery County Recreation–MCR) patrocinará el segundo Festival Anual Move More Montgomery (A Moverse Más Montgomery), el sábado, 6 de mayo, desde las 12 del mediodía hasta las 4:00 p.m., en Bauer Drive Community Recreation Center, ubicado en 14625 Bauer Drive, en Rockville. El evento es gratuito y abierto al público.

MCR está comprometido a la vida sana a través de la alimentación sana y la actividad física. Move More Montgomery es una iniciativa para animar a los residentes a que se levanten y se muevan para una mejor salud y bienestar.

El Festival Move More Montgomery, un festival que ofrece un día de actividades deportivas, destacará una caminata para la comunidad, demostraciones de deportes y de buen estado físico, actuaciones activas y mini clases, mesas con materiales interactivos sobre bienestar, y Fido Fitness Arena. El evento se llevará a cabo con o sin lluvia.

El Festival Move More Montgomery también es el evento culminante para el Desafío de 100 Millas Move More Montgomery. Los residentes que completaron el desafío caminando o corriendo 100 millas en 100 días recibirán reconocimiento durante el evento.

Para más información sobre el Festival Move More Montgomery, visite www.montgomerycountymd.gov/rec/MMMFestival.html o llame al 240-777-6946.